



# Конвенция о правах ребенка

Distr.: General  
26 October 2017  
Russian  
Original: English

## Комитет по правам ребенка

### Заключительные замечания по пятому периодическому докладу Дании\*

#### I. Введение

1. Комитет рассмотрел пятый периодический доклад Дании (CRC/C/DNK/5) на своих 2230-м и 2231-м заседаниях (см. CRC/C/SR.2230 и 2231) 15 сентября и на своем 2251-м заседании 29 сентября 2017 года принял настоящие заключительные замечания.

2. Комитет приветствует представление государством-участником пятого периодического доклада и письменных ответов на перечень вопросов (CRC/C/DNK/Q/5/Add.1), которые позволили ему глубже понять положение в области прав детей в государстве-участнике. Комитет выражает признательность за конструктивный диалог с межведомственной делегацией государства-участника.

#### II. Последующие меры, принятые государством-участником, и достигнутые им результаты

3. Комитет приветствует достигнутые государством-участником в различных областях результаты, включая ратификацию международно-правовых документов или присоединение к ним, в частности ратификацию Факультативного протокола к Конвенции, касающегося процедуры сообщений, а также отзыв сделанного при ратификации заявления о территориальном исключении для Фарерских островов и Гренландии, Факультативного протокола к Конвенции, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Комитет также с удовлетворением принимает к сведению принятые в порядке осуществления Конвенции законодательные, организационные и политические меры, в частности внесение поправок в Закон об отправлении правосудия, расширяющих применение видеозаписей опросов детей в ходе судебных разбирательств; поправку к Закону о социальном обеспечении детей 2014 года, обязывающую административные органы, занимающиеся социальным обеспечением детей, заслушивать мнения ребенка при рассмотрении дел, касающихся социального обеспечения детей; поправку к Уголовному кодексу, вводящую более строгие меры наказания за изнасилование и сексуальные действия с не достигшим возраста согласия ребенком с использованием физического или психологического превосходства, а также выдвинутые 18 декабря 2016 года и 3 февраля 2017 года (см. CRC/C/DNK/Q/5/Add.1, пункты 69–70) инициативы и Национальную стратегию по борьбе с конфликтами на почве защиты чести, принятую в 2012 году; создание в 2014 году Национального центра по борьбе с киберпре-

\* Приняты Комитетом на его семьдесят шестой сессии (11–29 сентября 2017 года).



ступностью; Национальную стратегию и план действий по борьбе с насилием на 2014–2017 годы (Гренландия); и Национальный план по предупреждению насилия в условиях сожительства и родственных отношений 2011 года (Фарерские острова).

### **III. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации**

4. Комитет напоминает государству-участнику о неделимости и взаимозависимости всех закрепленных в Конвенции прав и подчеркивает важность всех рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на рекомендации по следующим областям, положение в которых требует принятия безотлагательных мер: сексуальные надругательства и сексуальная эксплуатация (пункт 21); дети, лишенные семейного окружения (пункт 27); дети-инвалиды (пункт 29); уровень жизни (пункт 35); дети – просители убежища (пункт 40); и несопровождаемые дети (пункт 42).

#### **A. Общие меры по осуществлению (статьи 4, 42 и 44 (6))**

##### **Оговорки**

5. С учетом Венской декларации и Программы действий, принятых на Всемирной конференции по правам человека в 1993 году (A/CONF.157/23), Комитет напоминает свои предыдущие рекомендации (см. CRC/C/DNK/CO/4, пункт 9) и рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность отзыва сделанной им оговорки к пункту 2 b) статьи 40 Конвенции.

##### **Статус Конвенции**

6. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры с целью прямого и полного включения всех положений Конвенции и Факультативных протоколов к ней в свое национальное законодательство в целях содействия их применению судами и административными директивными органами.

##### **Законодательство**

7. Принимая во внимание разъяснения государства-участника о том, что в результате применения принципа ведомственной подотчетности правам ребенка уделяется первостепенное внимание, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что одного этого недостаточно для обеспечения правовой защищенности и подотчетности, и, ссылаясь в связи с этим на свои предыдущие рекомендации (см. CRC/C/DNK/CO/4, пункт 13), рекомендует государству-участнику, включая власти в Гренландии и на Фарерских островах:

а) принять все необходимые меры для обеспечения полного соответствия законодательства и административных актов на всей территории государства-участника принципам и положениям Конвенции и двух Факультативных протоколов к ней;

б) в установленном порядке производить оценку и анализ законопроектов с точки зрения их влияния на детей;

в) рассмотреть возможность разработки всеобъемлющего закона о защите прав детей, охватывающего все закрепленные в Конвенции права.

### Комплексная политика и стратегия

#### 8. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разработать комплексную политику и согласованную стратегию по полному осуществлению Конвенции;

б) обеспечить правозащитную направленность такой комплексной политики и стратегии как неотъемлемого компонента процесса национального планирования в области развития с полным учетом особых региональных условий, в частности на территории Гренландии и Фарерских островов;

в) включить в согласованную стратегию конкретные увязанные по времени и поддающиеся количественной оценке цели и показатели в интересах эффективного мониторинга прогресса в области осуществления всех прав всех детей и скоординировать ее с общенациональными, секторальными и муниципальными стратегиями и бюджетами в целях обеспечения выделения надлежащих финансовых, людских и технических ресурсов, которые необходимы для ее осуществления.

### Координация

9. Комитет принимает к сведению разъяснения государства-участника по вопросу ведомственной подотчетности в области осуществления прав детей. Однако Комитет напоминает государству-участнику, что в интересах всеобъемлющего и структурированного осуществления всех прав детей в условиях мониторинга важно создать координационный орган, который бы нес основную ответственность за организацию, согласование и оценку хода осуществления на ведомственном уровне всех аспектов Конвенции, соответствующих стратегий и планов действий по обеспечению прав детей. В этой связи он рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность создания такого координационного органа на высоком межведомственном уровне.

### Распределение ресурсов

10. Принимая во внимание недавнее сокращение расходов, в том числе сокращение на 5% пособий детям, которое может оказать негативное воздействие на осуществление закрепленных в Конвенции прав, в частности прав детей из малообеспеченных семей, Комитет, ссылаясь на свое замечание общего порядка № 19 (2016) о государственных бюджетных ассигнованиях для осуществления прав детей, рекомендует государству-участнику воздерживаться от каких-либо дальнейших сокращений расходов без предварительного анализа возможного влияния таких мер экономии в областях, которые прямо или косвенно связаны с правами детей, и как можно скорее отменять меры, которые имеют негативные последствия.

### Сбор данных

11. Комитет настоятельно призывает государство-участник укрепить системы сбора и анализа статистических данных об осуществлении Конвенции на Фарерских островах и в Гренландии, а также обеспечивать систематический сбор и использование данных в целях выработки политики и программ в области борьбы с нищетой, насилием и злоупотреблениями. В целом он рекомендует государству-участнику продолжать наращивать свой потенциал в области систематического сбора и анализа данных в разбивке, в частности, по возрасту, полу и этническому происхождению во всех охватываемых Конвенцией областях на всей своей территории.

## **В. Общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12)**

### **Недискриминация**

12. Принимая во внимание, что дискриминация в целом запрещена по закону, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечивать доступ к стандартной системе образования в соответствии с Законом о государственных школах всех детей, в том числе обучающихся в интернатах, или детей из числа иностранцев, посещающих временные учебные заведения;

б) учитывая, что дискриминация по признаку инвалидности или сексуальной ориентации запрещена исключительно в сфере занятости, принять конкретное антидискриминационное законодательство, прямо запрещающее во всех областях дискриминацию в отношении детей-инвалидов, а также детей из числа лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов;

в) продолжать проводить информационно-просветительскую работу для борьбы со всеми формами дискриминации в отношении детей, принадлежащих к этническим меньшинствам, детей – просителей убежища, детей-беженцев или детей рома, детей-инвалидов, а также детей из числа лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров или интерсексуалов.

### **Уважение взглядов ребенка**

13. С удовлетворением отмечая, что многие соответствующие законодательные акты способствовали расширению участия детей в процессах принятия решений, Комитет, ссылаясь на свое замечание общего порядка № 12 (2009) о праве ребенка быть заслушанным, рекомендует государству-участнику обеспечивать применение законодательных актов о признании права ребенка быть заслушанным в процессах принятия решений на всех уровнях в сфере образования, особенно в частных начальных школах и в младших классах средней школы, а также обеспечивать выполнение такими школами Закона о государственном управлении в части проведения консультаций со сторонами.

14. Комитет рекомендует государству-участнику во всех случаях обеспечивать надлежащий учет взглядов ребенка в рамках соглашений об опеке над ребенком в интересах более надежной защиты детей от негативного влияния разводов и раздельного жительства их родителей.

## **С. Гражданские права и свободы (статьи 7, 8 и 13–17)**

### **Гражданство**

15. Комитет настоятельно призывает государство-участник предусмотреть автоматическое предоставление гражданства всем рожденным в Дании детям, которые в противном случае стали бы апатридами.

### **Право знать своих родителей и право на их заботу**

16. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечивать, чтобы дети, разлученные со своими родителями с целью соблюдения их наилучших интересов или переданные для усыновления, имели при желании право, насколько это возможно, знать о своем происхождении.

**D. Насилие в отношении детей (статьи 19, 24 (3), 28 (2), 34, 37 а) и 39)**

**Пытки и жестокие или унижающие достоинство виды обращения и наказания**

17. Принимая во внимание сокращение практики помещения детей по решению суда в одиночные камеры в следственных изоляторах, Комитет настоятельно призывает государство-участник полностью ее запретить.

**Телесные наказания**

18. С удовлетворением отмечая, что телесные наказания запрещены законом, Комитет с учетом сообщений о продолжающихся случаях насилия в отношении детей в семье, обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 8 (2006) о праве ребенка на защиту от телесных наказаний и других жестоких или унижающих достоинство видов наказания и рекомендует государству-участнику:

а) активизировать работу по повышению осведомленности о незаконности применения в отношении детей насилия, включая телесные наказания, а также по надлежащему соблюдению такого запрета, и в сотрудничестве со средствами массовой информации и системой образования обеспечивать информирование детей об их праве на свободу от насилия;

б) поощрять позитивные, ненасильственные и интерактивные формы воспитания детей и поддержания дисциплины и оказывать поддержку родителям, сталкивающимся с трудностями в выполнении таких обязанностей.

**Злоупотребления и отсутствие заботы**

19. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) расширять, когда это необходимо, потенциал муниципальных органов по выявлению случаев надругательств над детьми и оказывать оперативную и надлежащую помощь пострадавшим детям;

б) принять меры по дальнейшему расширению просветительных и образовательных программ, в том числе агитационных кампаний, с привлечением детей, а также сформулировать комплексную стратегию по предупреждению надругательств над детьми и борьбе с ними;

в) оказывать всю необходимую поддержку родителям, положение которых может не позволять им проявлять заботу о детях, уделяя при этом особое внимание положению в Гренландии.

**Сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства**

20. Приветствуя принятые государством-участником меры по предупреждению сексуальных надругательств, в том числе в Интернете, по реабилитации жертв и надлежащему наказанию виновных, Комитет с серьезной обеспокоенностью отмечает широкое распространение, особенно в Гренландии, сексуальных надругательств над детьми, в том числе в Интернете, а также отмечает, что:

а) дети, выступающие в качестве свидетелей на судебных процессах о сексуальных надругательствах, все еще сталкиваются с длительными периодами ожидания;

б) специалисты, работающие с детьми или оказывающие им услуги, не проходят специализированной подготовки по вопросам выявления случаев сексуальных надругательств над детьми;

с) доступная для детей на гренландском языке информация по вопросам представления сообщений о случаях сексуальных надругательств имеется в недостаточном объеме.

21. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать работу по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами и рекомендует принять конкретные меры для исправления положения в Гренландии, где, по сообщениям, отмечается особо широкое распространение сексуальной эксплуатации детей и сексуальных надругательств над ними. Он также рекомендует государству-участнику:

а) ускорить судебные разбирательства по делам о сексуальных надругательствах с участием пострадавших детей в целях сокращения времени ожидания для дачи свидетельских показаний, а также еще шире применять методы видеоопросов пострадавших детей при разбирательствах по делам о сексуальных надругательствах;

б) продолжать совершенствовать программы и политику в области профилактики, восстановления и социальной реинтеграции пострадавших детей, в частности в рамках весьма успешной инициативы по дальнейшему увеличению количества детских домов;

с) обеспечивать целевую подготовку специалистов, работающих с детьми, взаимодействующих с ними или оказывающих им услуги, по методам выявления случаев сексуального надругательства над детьми;

д) принять безотлагательные меры для обеспечения доступности на всех уровнях системы школьного образования и в средствах массовой информации для детей информации по вопросам представления сообщений о сексуальных надругательствах, в том числе на гренландском и фарерском языках.

#### Гендерное насилие

22. С учетом результатов проведенного в Европейском союзе в 2014 году обследования, согласно которым 46% женщин в Дании, когда им еще не было 15 лет, в той или иной форме подвергались физическому, сексуальному или психологическому насилию, и ссылаясь на замечание общего порядка № 13 (2011) о праве ребенка на свободу от всех форм насилия, а также на задачу 5.2 Целей в области устойчивого развития, касающуюся ликвидации насилия в отношении всех женщин и девочек, включая сексуальную и другие виды эксплуатации, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять в сотрудничестве со средствами массовой информации и системой образования надлежащие меры по повышению осведомленности широкой общественности в целях пропаганды позитивного, ненасильственного поведения и искоренения всех представлений о неполноценности женщин и девочек;

б) ввести в школьные учебные планы всех уровней обучения обязательные элементы о недопустимости насилия в отношении женщин и девочек.

#### Издевательства

23. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать осуществление национального плана действий по борьбе с издевательствами и принять меры для повышения осведомленности о вредных последствиях издевательствах, уделяя при этом повышенное внимание издевательствам в Интернете и методам, с помощью которых дети могут от них защититься. Ввести в школьные учебные планы всех уровней обучения обязательные модули по вопросам признания разнообразия, навыков разрешения конфликтов, а также критического и безопасного использования Интернета,

и в этой связи принять меры по дальнейшему повышению потенциала педагогов и школьного персонала. Он также рекомендует школам проводить по этим вопросам специальные информационные встречи с родителями.

#### **Вредная практика**

24. С учетом того, что на детях-интерсексуалах проводятся хирургические операции, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечивать, чтобы ни одно лицо в младенческом или детском возрасте не подвергалось необязательному медицинскому или хирургическому вмешательству, гарантировать физическую неприкосновенность, самостоятельность и самоопределение соответствующих детей и оказывать семьям с детьми-интерсексуалами надлежащие консультативные услуги и поддержку;

б) разработать и принять к исполнению основанный на обеспечении прав детей порядок оказания медицинской помощи детям-интерсексуалам, определив в нем процедуры и действия, которых должны придерживаться группы медиков;

в) расследовать случаи лечения детей-интерсексуалов с применением хирургических и других медицинских методов без их осознанного согласия и принять законодательные положения в целях предоставления пострадавшим от такого лечения детям возмещения, включая выплату надлежащей компенсации;

г) повышать осведомленность и осуществлять подготовку медицинских специалистов и психологов по вопросам широкого сексуального и связанного с ним биологического и физического разнообразия, а также последствий необязательного хирургического и другого медицинского вмешательства применительно к детям-интерсексуалам.

#### **Телефонные службы помощи**

25. Приветствуя создание телефонных служб помощи детям на континентальной территории Дании, в Гренландии и на Фарерских островах, Комитет рекомендует государству-участнику институционализировать телефонные службы помощи, обеспечить их доступность 24 часа в сутки, а также предоставить необходимые для их эффективной работы людские, финансовые и технические ресурсы.

### **Е. Семейное окружение и альтернативный уход (статьи 5, 9–11, 18 (1) и (2), 20, 21, 25 и 27 (4))**

#### **Дети, лишенные семейного окружения**

26. С удовлетворением отмечая, что государство-участник выделяет значительные ресурсы на профилактическую работу с целью недопущения помещения детей в условия ухода вне дома, и что в семейных приютах возросло количество детей, которые не могут оставаться со своими семьями, Комитет вместе с тем выражает обеспокоенность тем, что:

а) многие дети, особенно дети-инвалиды, которые не могут оставаться в своих семьях, по-прежнему помещаются в учреждения по альтернативному уходу;

б) дети, помещаемые в учреждения по альтернативному уходу, зачастую переводятся из одного учреждения в другое;

в) согласно недавно полученным данным городские власти Копенгагена приняли определенные решения о помещении детей в условия альтернативного ухода без достаточной правовой базы, проведения консультаций с за-

интересованными сторонами, распространения инструктивных указаний по вопросам подачи жалоб, без оценки права ребенка на контакты и без соответствующего плана действий в отношении ребенка, и такая ненадлежащая практика по помещению детей в условия альтернативного ухода, по сообщениям, применяется и в других городах;

d) взгляды детей недостаточно принимаются во внимание при рассмотрении дел об альтернативном уходе, в том числе в Гренландии;

e) условия жизни в учреждениях по альтернативному уходу не всегда могут соответствовать требованиям Конвенции;

f) хотя в учреждениях по альтернативному уходу применение средств фиксации допускается только в исключительных обстоятельствах, на практике оно строго не ограничивается, и дети, к которым в детских домах применяются такие средства, не имеют доступа к механизмам подачи жалоб.

**27. Обращая внимание государства-участника на Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми (см. резолюция 64/142 Генеральной Ассамблеи, приложение), Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) принимать дальнейшие меры по поддержке и упрощению ухода на базе семьи и укреплять систему патронатного воспитания детей, которые не могут оставаться в своих семьях, с целью сокращения практики их институционализации, уделяя при этом особое внимание детям-инвалидам;

b) не допускать частого перевода детей, помещенных в учреждения по альтернативному уходу, из одного учреждения в другое;

c) расширить возможности муниципальных органов по обеспечению гарантий и критериев при решении вопроса о необходимости помещения ребенка в условия альтернативного ухода;

d) обеспечивать в таких случаях детям возможность для выражения своих мнений и их надлежащий учет, в том числе в Гренландии;

e) выделять достаточные людские, технические и финансовые ресурсы соответствующим службам по защите детей и центрам по альтернативному уходу в каждом муниципальном образовании в целях обеспечения достаточного жизненного уровня содержащихся в них детей, ликвидировать любые барьеры для их позитивного развития, в частности переполненность таких учреждений, а также в максимально возможной степени содействовать реабилитации и социальной реинтеграции детей;

f) ужесточить правила применения средств фиксации и наладить надлежащую подготовку персонала учреждений по альтернативному уходу, а также создать в таких учреждениях анонимные и доступные механизмы подачи жалоб, как, например, запечатанные ящики для жалоб, с помощью которых проживающие в таких учреждениях дети могли бы сообщать о чрезмерном применении средств фиксации или о любых других формах злоупотреблений;

g) увеличить число регулярных, независимых и внезапных проверок всех типов учреждений и детских домов и проводить периодическое рассмотрение вопроса о помещении детей в условия патронатного воспитания и специализированных учреждений, а также осуществлять мониторинг качества обеспечиваемого в них ухода, в том числе путем создания доступных каналов представления сообщений, мониторинга случаев ненадлежащего обращения с детьми и их устранения.



**Г. Инвалидность, базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение (статьи 6, 18 (3), 23, 24, 26, 27 (1)–(3) и 33)**

**Дети-инвалиды**

28. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что:

а) законодательство государства-участника по-прежнему допускает принудительное лечение и использование персоналом специализированных учреждений средств фиксации;

б) принимаемые в настоящее время меры экономии приводят к относительному сокращению размеров помощи на покрытие дополнительных расходов, которые связаны с инвалидностью, что может сказываться на детях-инвалидах;

в) система образования является недостаточно инклюзивной, а процентные доли обучающихся в начальной школе детей-инвалидов, которые сдают выпускные экзамены, и детей-инвалидов, которые учатся в старших классах средней школы, значительно ниже соответствующих показателей среди детей, которые не являются инвалидами;

г) государственные учреждения, включая школы, не всегда являются полностью доступными;

д) определенные группы глухих, в частности глухих от рождения детей с кохлеарными имплантами, по сообщениям, лишены возможности обучения и общения на датском языке жестов, как это было недавно с обеспокоенностью отмечено Комитетом по правам инвалидов (см. CRPD/C/DNK/CO/1, пункт 44).

29. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 9 (2006) о правах детей-инвалидов, Комитет настоятельно призывает государство-участник применять правозащитный подход к инвалидности, разработать комплексную стратегию интеграции детей-инвалидов и:

а) не допускать, чтобы дети-инвалиды, в том числе с психосоциальными и/или умственными расстройствами, ни при каких обстоятельствах принудительно не госпитализировались и не помещались в специализированные учреждения, а вместо этого получали помощь в условиях ухода в составе общины, а также обеспечивать, чтобы до достижения этой цели к детям, проживающим в специализированном учреждении или психиатрической клинике, ни при каких обстоятельствах не применялись средства чрезмерной фиксации;

б) взять на себя обязательство не производить никаких дальнейших сокращений бюджета, которые могут ущемлять права детей-инвалидов;

в) обеспечивать дальнейшее расширение комплексных усилий по развитию системы инклюзивного образования, уделять первоочередное внимание инклюзивному образованию в противовес практике помещения детей в специализированное учреждение и классы, а также организовать обучение и соответствующее назначение прошедших специализированную подготовку преподавателей в интегрированные классы в интересах оказания индивидуальной поддержки и уделения надлежащего внимания детям, испытывающим трудности при обучении, с целью увеличения количества детей-инвалидов, заканчивающих школу на том же уровне, что и их сверстники, которые не являются инвалидами;

г) обеспечить дальнейшее повышение доступности государственных объектов, включая школы;

е) в соответствии с рекомендацией Комитета по правам инвалидов (см. CRPD/C/DNK/CO/1, пункт 45) признать право всех глухих детей иметь возможности для обучения и общения на датском языке жестов, независимо от перенесенного лечения;

ф) в ускоренном порядке принять ныне разрабатываемые руководящие принципы предотвращения и выявления случаев насилия и сексуальных надругательств над детьми и молодыми людьми как имеющими, так и не имеющими нарушения здоровья.

#### Психическое здоровье

30. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) активизировать работу по борьбе с нарушениями пищевого поведения, которые особо широко распространены среди девочек, в частности, посредством проведения в школах информационно-разъяснительных программ и кампаний, а также поощрять средства массовой информации, в том числе социальные сети, к участию в таких просветительских кампаниях;

б) обеспечивать, чтобы доступ к психологической помощи не зависел от материального положения семьи;

в) обеспечивать подготовку всех работающих с детьми специалистов по вопросам выявления и лечения в раннем возрасте суицидальных тенденций и психических заболеваний, уделяя при этом повышенное внимание положению в Гренландии, в которой, по сообщениям, отмечено относительно большое количество детей, пытавшихся совершить самоубийство;

г) обеспечивать применение предусмотренных Законом о психиатрии гарантий к детям в возрасте до 15 лет;

е) обеспечивать соблюдение строгих требований при диагностировании у детей синдрома дефицита внимания и гиперактивности, проведение исследований по глубинным причинам таких нарушений, назначение лекарственных препаратов только в качестве крайней меры и только после индивидуальной оценки наилучших интересов ребенка, надлежащее информирование детей и их родителей о возможных побочных последствиях методов лечения и о немедицинских альтернативах, а также оказание поддержки инициативам, направленным на разработку немедицинских методов лечения таких нарушений.

#### Здоровье подростков

31. Комитет рекомендует государству-участнику с целью обеспечения равного доступа девочек к безопасным и законным абортам согласовать свое действующее на Фарерских островах законодательство об абортах с законодательством, которое применяется на континентальной территории Дании.

#### Питание

32. Принимая во внимание сообщения, согласно которым жители определенных небольших поселений и городов Гренландии в период с января по май испытывают серьезную нехватку продовольствия, которая может особо негативно сказываться на детях из малообеспеченных семей, Комитет рекомендует государству-участнику выделять достаточные ресурсы в целях создания во всех районах Гренландии достаточных запасов здоровых продуктов питания, а также предоставлять достаточные пособия малообеспеченным семьям, с тем чтобы они могли обеспечивать своим детям достаточную и здоровую пищу. В этой связи Комитет также рекомендует государству-участнику разработать политику по обеспечению наличия в

Гренландии широкого ассортимента здоровых и доступных продуктов питания и активизировать просветительские кампании в целях пропаганды преимуществ здорового питания детей.

#### **Наркомания и токсикомания**

33. С удовлетворением отмечая снижение уровня потребления алкоголя детьми на континентальной территории Дании, Комитет рекомендует государству-участнику продолжать усилия по борьбе с потреблением наркотиков детьми и подростками, уделяя при этом особое внимание положению в Гренландии, в частности, посредством предоставления детям и подросткам точной и объективной информации, а также их обучения жизненным навыкам по вопросам предотвращения токсикомании (включая потребление табака и алкоголя), и создать доступные службы по лечению наркозависимости и сокращению связанного с ней вреда с учетом особенностей молодежи.

#### **Уровень жизни**

34. С удовлетворением принимая к сведению относительно высокий уровень жизни на континентальной территории Дании и относительно небольшое количество детей, живущих на грани бедности или социального отчуждения, по сравнению с другими европейскими странами, Комитет вместе с тем с обеспокоенностью отмечает, что:

а) в 2016 году государство-участник отменило введенную в 2013 году черту бедности, установило «потолок денежных пособий» и приняло правило, согласно которому получатели денежных пособий обязаны подтверждать, что за предшествующие 12 месяцев проработали не менее 225 часов, и что расширение масштабов бедности в результате принятия этих мер может иметь особо негативные последствия для детей, не являющихся выходцами из стран Запада;

б) среди детей в Гренландии и на Фарерских островах отмечается относительно высокий уровень бедности.

35. Комитет обращает внимание государства-участника на задачу 1.3 Целей в области устойчивого развития по внедрению систем и мер социальной защиты для всех с учетом национальных особенностей и рекомендует государству-участнику:

а) вновь установить введенную в 2013 году черту бедности, воздерживаясь от дальнейшего ограничения социальных пособий и выплачивать достаточные социальные пособия с тем, чтобы дети не жили в условиях бедности, и уделять при этом особое внимание детям иностранного происхождения;

б) разработать конкретные меры по сокращению масштабов бедности среди детей в Гренландии на основе решения проблемы высокого уровня безработицы лиц, являющихся в своих семьях кормильцами;

в) проводить целенаправленную работу по сокращению масштабов детской бедности на Фарерских островах, уделяя при этом особое внимание семьям с одним родителем;

г) проводить с семьями, детьми и организациями гражданского общества, занимающимися защитой прав детей, предметные консультации по проблеме детской бедности с целью осуществления более активных стратегий и мер по борьбе с бедностью среди детей.

## **Г. Образование, отдых и культурная деятельность (статьи 28–31)**

### **Образование, включая профессиональную подготовку и ориентацию**

36. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 1 (2001) о целях образования и принимая во внимание задачу 4.1 Целей в области устойчивого развития по обеспечению того, чтобы все девочки и мальчики завершали получение бесплатного, равноправного и качественного начального и среднего образования, позволяющего добиться востребованных и эффективных результатов обучения, Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) обеспечивать регулярный и достаточный доступ к образованию помещенных в условия альтернативного ухода детей на одном уровне со своими сверстниками, которые не находятся в условиях альтернативного ухода;
- б) значительно увеличить количество квалифицированных педагогов в малых городах и поселениях Гренландии;
- в) организовать целевую подготовку педагогов в целях расширения поддержки детей, для которых датский является вторым языком;
- г) в соответствии с рекомендациями Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (см. CEDAW/C/DNK/CO/8, пункт 28 а)) активизировать усилия, направленные на диверсификацию учебных и профессиональных выборов женщин и мужчин, девочек и мальчиков.

### **Образование в области прав человека**

37. Принимая во внимание, что в результате проведенной в 2014 году реформы школьной системы правозащитное просвещение в начальной и средней школе получило дальнейшее развитие, Комитет обращает внимание государства-участника на Всемирную программу образования в области прав человека и рекомендует государству-участнику прилагать более энергичные усилия с целью расширения образования по вопросам прав человека на всех уровнях обучения во всех типах школ, а также проводить более активную работу по подготовке в этой области педагогов и воздержаться от принятия предлагаемых поправок к «общим целям» (Fælles Mål), вследствие которых образование в области прав человека станет не обязательной, а факультативной целью обучения. Он также рекомендует государству-участнику включать в школьные учебные планы на всех ступенях образования обязательные учебные модули, посвященные Конвенции.

### **Отдых, досуг, рекреационная, а также культурная и творческая деятельность**

38. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 17 (2013) о праве ребенка на отдых, досуг, участие в играх, развлекательных мероприятиях, культурной жизни и праве заниматься искусством, и рекомендует государству-участнику расширить круг доступных занятий спортом для детей в Гренландии, обеспечить более продолжительный рабочий день центров по работе с детьми, а также улучшить подготовку их персонала.

## **Н. Специальные меры защиты (статьи 22, 30, 32–33, 35–36, 37 b)–d) и 38–40)**

### **Дети – просители убежища и дети-беженцы**

39. Комитет приветствует усилия государства-участника по интеграции детей-беженцев и их семей и принимает к сведению проблемы, связанные с большим количеством прибывающих в государство-участник детей и числом удовлетворенных прошений об убежище. Вместе с тем он с серьезной обеспокоенностью отмечает, что:

- a) семьи просителей убежища с детьми в определенных обстоятельствах в ожидании высылки могут содержаться под стражей;
- b) предпринимаются недостаточные усилия для выявления находящихся в уязвимом положении детей, жизнь и безопасность которых в случае их депортации могут оказаться под угрозой;
- c) хотя при рассмотрении двух дел Апелляционный совет по делам беженцев недавно предоставил статус беженцев по признаку угрозы калечения женских половых органов – что было с удовлетворением воспринято Комитетом, – имеются недостаточные гарантии выявления девочек, которым угрожает такая опасность;
- d) при рассмотрении иммиграционных дел осуществляется недостаточная оценка и учет наилучших интересов ребенка;
- e) в рамках ныне действующих процедур предоставления убежища сопровождаемые дети не заслушиваются;
- f) дети в возрасте 15 лет и старше не обладают автоматическим правом на воссоединение семьи, вследствие чего их родители не могут пользоваться в государстве-участнике международной защитой, а право на воссоединение семьи предоставляется только через три года лицам, пользующимся временной субсидиарной защитой;
- g) не зарегистрированные иммиграционными властями дети и беременные женщины имеют крайне ограниченный доступ к медицинскому обслуживанию помимо неотложной медицинской помощи;
- h) дети, которым было отказано в удовлетворении их прошений об убежище, не пользуются социальной защитой наравне с детьми, которые проживают в государстве-участнике на законных основаниях.

### **40. Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

- a) воздерживаться от взятия под стражу детей – просителей убежища и их семей в ожидании депортации;
- b) создать механизмы мониторинга положения уязвимых лиц и групп в принимающих странах после их депортации, даже в случаях их добровольного возвращения, и принимать меры по поступающим сообщениям о пытках и жестоком обращении, в том числе с целью учета такой информации при выработке политики в области предоставления убежища;
- c) принимать конкретные меры и осуществлять подготовку сотрудников правоохранительных органов, социальных работников и персонала иммиграционных служб по вопросам выявления жертв или девочек, находящихся под угрозой калечения женских половых органов, с целью недопущения их возвращения (*refoulement*) ни при каких обстоятельствах, а также создать механизмы подачи жалоб, в том числе в аэропортах, девочками, которые опасаются стать жертвами калечения женских половых органов;

- d) обеспечивать первоочередной учет наилучших интересов ребенка в рамках всех решений и договоренностей по иммиграционным делам;
- e) включить в процедуру предоставления убежища интервью с сопровождаемыми детьми;
- f) принимать все необходимые меры для обеспечения принципа единства семьи в отношении нуждающихся в международной защите детей, в частности путем повышения предельного возраста детей, имеющих право на воссоединение семьи, с 15 до 18 лет, отменить положение Закона об иностранцах, согласно которому пользующиеся временной защитой лица не имеют право на воссоединение семьи в течение первых трех лет, а также предоставлять эффективный доступ к посольствам и консульствам;
- g) расширить потенциал и увеличить количество сотрудников, специализирующихся на решении проблем детей с умственными расстройствами, в целях предоставления детям – просителям убежища и детям-беженцам полной и достаточной поддержки и обеспечения их лечения от травм и других психических расстройств, которыми они могут страдать;
- h) предоставлять незарегистрированным детям и незарегистрированным беременным женщинам полный доступ к медицинскому обслуживанию наряду с неотложной медицинской помощью;
- i) обеспечивать равный доступ к социальной защите детей, которым было отказано в удовлетворении их прошений об убежище.

#### **Несопровождаемые дети**

41. Комитет с озабоченностью отмечает, что:

- a) при определенных условиях несопровождаемые дети могут быть взяты под стражу в ожидании депортации и что с 17-летнего возраста таких детей помещают не в специализированные детские центры для просителей убежища, а в центры для совершеннолетних. Несопровождаемые родные братья и сестры помещаются в такие учреждения с учетом их возраста и по этой причине могут быть разлучены;
- b) в 2014–2016 годах из центров для просителей убежища стало исчезать все больше несопровождаемых детей, которые в результате могли стать жертвами торговли с целью сексуальной эксплуатации;
- c) прошения об убежище несопровождаемых детей, которые не признаются достаточно зрелыми для прохождения процедуры предоставления убежища, не рассматриваются до признания их достаточно зрелыми.

42. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) ни при каких обстоятельствах не допускать взятие детей под стражу, стремиться помещать детей не в центры для просителей убежища, а в благоприятные для них условия под опекой органов, занимающихся защитой детей, и вместе с тем обеспечивать помещение всех несопровождаемых детей в специализированные детские центры для просителей убежища, а также не допускать разлучения родных братьев и сестер;
- b) предоставлять все необходимые гарантии, в том числе достаточное количество контролеров, обладающих информацией о количестве и фамилиях несопровождаемых детей в центрах для просителей убежища, в целях предотвращения исчезновения несопровождаемых детей из таких центров. Государство-участник должно активизировать усилия по поиску детей, ранее покинувших центры для просителей убежища, а также обеспечивать их достаточную защиту и в установленном порядке привлекать к ответственности и наказывать виновных;

с) обеспечивать оперативное рассмотрение прошений детей о предоставлении убежища путем возложения на иммиграционные органы более значительного бремени доказывания при решении вопросов о предоставлении статуса беженца в случаях, когда ребенок признается недостаточно зрелым.

#### Торговля детьми, незаконный провоз и похищение детей

43. С удовлетворением принимая к сведению многочисленные усилия государства-участника по эффективной борьбе с торговлей детьми, в том числе в рамках подкрепленного достаточными ресурсами Плана действий по борьбе с торговлей людьми, осуществление которого было начато в 2015 году, Комитет настоятельно призывает государство-участник к принятию действенных мер для обеспечения на своей территории прав детей, в частности прав несопровождаемых детей, в целях предотвращения того, чтобы они стали жертвами такой торговли. При этом Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) продолжать работу по созданию эффективных и согласованных механизмов выявления и защиты детей – жертв торговли, сокращать бюрократические барьеры и обеспечивать систематический и своевременный обмен информацией между соответствующими должностными лицами, а также расширять возможности сотрудников полиции, пограничников, трудовых инспекторов и социальных работников по выявлению детей – жертв торговли;

б) обеспечивать, чтобы с пострадавшими детьми ни при каких обстоятельствах не обращались как с правонарушителями, в частности совершившими нарушения миграционного законодательства, оказывать пострадавшим детям бесплатную юридическую помощь и поддержку со стороны детских психологов и социальных работников, в том числе путем выделения достаточных людских, технических и финансовых ресурсов, а также предоставлять всем пострадавшим детям доступ к адаптированным с учетом особенностей детей и гендерных аспектов механизмам подачи жалоб и к надлежащим процедурам получения на недискриминационной основе компенсации и возмещения;

с) гарантировать выдачу детям, на которых после их репатриации невозможно будет распространить действие программы защиты свидетелей, разрешений на жительство в Дании и получение защиты. Ставшим жертвами торговли детям из числа иностранцев на время проведения расследований следует предоставлять доступ к приютам и временным разрешениям на жительство, среди прочего, за счет более широкого применения поправки 2013 года к Закону об иностранцах, допускающей выдачу разрешений на временное жительство жертвам торговли, которые не имеют юридического статуса, но сотрудничают с властями, а также путем продления 120-дневного периода, предоставляемого перед высылкой для восстановления и размышлений.

#### Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних

44. С удовлетворением принимая во внимание уменьшение доли несовершеннолетних правонарушителей и приветствуя усилия государства-участника по предупреждению преступности среди несовершеннолетних, включая инициативы по формированию у молодежи устойчивости к экстремизму, предусмотренные в национальном плане действий по предупреждению радикализации и экстремизма и борьбе с ними, который был принят в октябре 2016 года, Комитет, ссылаясь на свое замечание общего порядка № 10 (2007) о правах детей в рамках отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, настоятельно призывает государство-участник полностью согласовать свою систему отправления правосудия в отношении несовершеннолетних с Конвенцией и другими соответствующими

щими нормами. Комитет, в частности, настоятельно призывает государство-участник:

а) в ускоренном порядке принять и ввести в действие систему предупреждения преступности среди несовершеннолетних, вопрос о создании которой в настоящее время рассматривается государством-участником (см. CRC/C/DNK/Q/5/Add.1, пункт 61), а также обеспечить полное включение в нее Руководящих принципов Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних («Эр-Риядские руководящие принципы»), которые были приняты Генеральной Ассамблеей 14 декабря 1990 года в ее резолюции 45/112;

б) уделять приоритетное внимание политике профилактики, способствующей успешной социальной адаптации и интеграции всех детей, в частности в рамках семьи, общины, групп сверстников, школы, профессиональной подготовки и трудовой деятельности, а также добровольных организаций;

в) с учетом отсутствия судов по делам несовершеннолетних в оперативном порядке создать такие специализированные суды и процедуры, обеспечив их достаточными людскими, техническими и финансовыми ресурсами, назначить судей, специализирующихся на рассмотрении дел несовершеннолетних, и организовать их надлежащее обучение и подготовку;

г) в случаях предъявления уголовных обвинений детям поощрять применение таких внесудебных мер, как изъятие из системы уголовного правосудия, условное освобождение на поруки, посредничество, консультирование и общественные работы, и, когда это возможно, использовать альтернативные тюремному заключению меры, обеспечивая применение задержания только в качестве крайней меры и на как можно короткий период времени, а также регулярное рассмотрение решений о тюремном заключении с целью их отмены;

д) предпринять необходимые шаги для сокращения максимального срока тюремного заключения детей;

е) с учетом Закона об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних, согласно которому детей в возрасте от 15 до 17 лет в настоящее время разрешается помещать в следственные изоляторы на срок до восьми месяцев и, в исключительных случаях, на более длительный период, внести в законодательство поправки в целях обеспечения применения содержания под стражей только в качестве крайней меры и на как можно более короткий период времени, не превышающий шести месяцев, а также в интересах регулярного пересмотра решений о содержании под стражей с целью их отмены;

ж) в свете многочисленных доказательств того, что помещение детей в пенитенциарные учреждения или тюрьмы для совершеннолетних ставит под угрозу их личную безопасность, благополучие и их будущую способность оставаться в стороне от преступности и интегрироваться в жизнь общества, изменить раздел 78 (2) Закона об исполнении наказаний с целью недопущения помещения детей в тюрьмы вместе с совершеннолетними лицами.

Последующие меры по выполнению предыдущих заключительных замечаний и рекомендаций Комитета по Факультативному протоколу к Конвенции, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии

45. С удовлетворением принимая к сведению усилия государства-участника по выполнению рекомендаций Комитета 2006 года по первоначальному докладу государства-участника в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции, касающимся торговли детьми, детской про-



ституции и детской порнографии (CRC/C/OPSC/DNK/CO/1), Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) обеспечить ускоренное выполнение Факультативного протокола на Фарерских островах и в Гренландии и представить в своем следующем периодическом докладе конкретные данные о достигнутых результатах;
- б) усилить координацию действий на центральном и местном уровнях и создать механизмы мониторинга в интересах периодической оценки проводимой работы;
- в) выделять более значительные ресурсы на информационно-просветительские кампании, а также разработать учебные материалы и курсы для соответствующих специалистов;
- г) принимать более энергичные меры по борьбе с эксплуатацией детей в сфере путешествий и туризма.

Последующие меры по выполнению предыдущих заключительных замечаний и рекомендаций Комитета по Факультативному протоколу к Конвенции, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах

46. С удовлетворением принимая к сведению усилия государства-участника по выполнению рекомендаций Комитета 2006 года по первоначальному докладу государства-участника в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах (см. CRC/C/OPAC/DNK/CO/1), Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) содействовать физическому и психологическому восстановлению и социальной реинтеграции детей, которые могли принимать участие в вооруженных конфликтах за рубежом;
- б) продолжать расширять текущее и систематическое обучение и подготовку по положениям Факультативного протокола всех соответствующих профессиональных групп, в частности военнослужащих и миротворцев.

## **I. Ратификация международных договоров по правам человека**

47. Комитет рекомендует государству-участнику в целях дальнейшего содействия осуществлению прав детей рассмотреть возможность ратификации следующих основных документов по правам человека, стороной в которых оно еще не является:

- а) Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений;
- б) Международной Конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

## **J. Сотрудничество с региональными органами**

48. Комитет рекомендует государству-участнику сотрудничать с Советом Европы в деле осуществления настоящей Конвенции и других документов по правам человека как в государстве-участнике, так и в других государствах – членах Совета Европы.

## IV. Осуществление и представление докладов

### A. Последующие действия и распространение информации

49. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения полного выполнения рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Комитет также рекомендует широко распространить пятый периодический доклад, письменные ответы на перечень вопросов и настоящие заключительные замечания на языках страны.

### B. Следующий доклад

50. Комитет предлагает государству-участнику представить свои объединенные шестой и седьмой периодические доклады к 17 августа 2023 года и включить в них информацию о мерах по выполнению настоящих заключительных замечаний. Этот доклад должен быть подготовлен в соответствии с согласованными руководящими принципами Комитета по подготовке докладов по конкретным договорам, которые были приняты 31 января 2014 года (CRC/C/58/Rev.3), и его объем не должен превышать 21 200 слов (см. резолюцию 68/268 Генеральной Ассамблеи, пункт 16). В случае представления доклада, объем которого превышает установленное ограничение по количеству слов, государству-участнику будет предложено сократить доклад в соответствии с вышеупомянутой резолюцией. В случае если государство-участник будет не в состоянии пересмотреть и вновь представить доклад, то перевод доклада для его последующего рассмотрения договорным органом не может быть гарантирован.

51. Комитет также предлагает государству-участнику представить обновленный базовый документ, не превышающий по объему 42 400 слов, в соответствии с требованиями в отношении подготовки общего базового документа, предусмотренными согласованными руководящими принципами представления докладов по международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (см. HRI/GEN/2/Rev.6, глава I), а также пунктом 16 резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи.

---